

出國留遊學前>>>必備英語先修班



電腦互動學習軟體下載版

1. 僅適用 MS Windows 作業系統
2. 內附 MP3 及點讀音檔
3. 下載序號請見封底內頁說明

留學 × 遊學

出國前要先學會的 必備英語

The English You Need for Studying Abroad

留遊學前，本書先陪你走一遍

把情境會話、實用句、相關資訊先學起來
讓你的海外生活免煩惱

學校生活

與導師見面、上圖書館
適應新環境

Would you like to try out for the team?

I'm not sure yet. Let me think about it.

I wish you a smooth onward journey.

Cheers!

Let's keep in touch.

Does the accommodation include free Wi-Fi?

Yes, Wi-Fi is available at no additional cost.

社交生活

參加聚會、交友戀愛
體驗不同文化

I want to pick up some canned tomatoes.

It says "buy two get one free."

住宿大小事

宿舍生活、寄宿家庭
選擇適合住處

日常生活

超市購物、看診就醫
學習獨立生活

LiveABC

英語數位學習第一品牌

UNIT 1



Preparations and Arrival 準備和抵達

出國前做好充分準備可以讓你有個成功的開始，本單元要告訴你出國留學的注意事項，及抵達機場時可能派上用場的英語會話。

USEFUL TERMS 不可不知的必備單字！

1

Customs and Border Protection (CBP) officer
美國海關及邊境保衛局官員

5

I-901 SEVIS
國際學生簽證費

2

customs inspection
海關檢查

6

Confirmation of Acceptance for Studies (CAS) letter
學習錄取確認函

3

immigration control
移民局入境檢查

7

luggage carousel
行李轉盤

4

baggage claim
行李提領處

8

The Global Entry Program
全球入境計劃

超實用 必備句

SENTENCE FOCUS



What is the purpose of your trip?
你旅遊的目的是什麼？

可以這樣回答

➡ I'm coming to the United States to study English.
我來美國學英文。

➡ I'm an exchange student, and I will be spending the year
at the University of London.
我是交換學生，這一年將待在倫敦大學。

Where will you be living?
你會住在哪裡？

可以這樣回答

➡ I will be staying in university housing.
我會住在大學宿舍。

➡ I will stay in a hotel until I find accommodations.
在找到住處之前，我會住在旅館。

➡ I'll be in a shared house on Columbus Avenue.
我會住在哥倫布大街的一間分租房裡。

Do you have any proof of financial support?

你有任何財力證明嗎？

可以這樣回答

➡ I have bank statements right here.

我這裡有銀行對帳單。

➡ Here's a letter stating that my parents are supporting me.

這裡有一封說明父母資助我的信。

What are you going to study here in England?

你在英國要攻讀什麼？

可以這樣回答

➡ I'm a history major, so I want to focus on courses in history.

我主修歷史，所以我想專注在歷史課程上。

➡ I will be taking general courses offered by the university.

我會修大學開設的通識課程。

➡ I plan to take art courses, since I'm working towards a degree in art.

我計畫修藝術課程，因為我要攻讀藝術學位。

DIALOGUE FOCUS

DIALOGUE 2

Problems at Baggage Claim

行李提領出問題

At Heathrow Airport, Eric has been waiting a long time for his luggage to arrive. Finally, he decides to ask for help at the luggage counter.

在希斯洛機場，艾瑞克等行李等了很長一段時間。最後，他決定到行李櫃檯尋求協助。



Eric

Hi. My luggage hasn't arrived, and the carousel¹ has already stopped.

嗨，我的行李沒有到，行李轉盤也已經停了。

Officer

Please show me your **baggage receipt** so that I can track it.

請出示行李托運存根好讓我來查一下。

Eric

Here you go.
在這裡。

Officer

Your luggage may have been sent to another airport.
你的行李可能被送到其他機場了。

Eric

What do I do now?

我現在要怎麼辦？

Officer

Please fill out this form, and make sure to provide as detailed a description of your luggage as possible.

請填寫這個表格，並盡可能詳細地描述你的行李。

Eric

But all my **toiletries**² are in there.

但我所有的盥洗用品都在那裡。

Officer

I apologize for the inconvenience. If you decide to buy new toiletries, please keep the receipts so that you can apply for **reimbursement**³. In the meantime, here's the reference number for your missing **luggage claim**.

很抱歉帶給你不便。如果你決定要購買新的盥洗用品，請保留收據以便可以申請補償。在這段期間，這是你遺失行李提領的查詢號碼。

Eric

Is there a number I can call to find out the status of my luggage?

有沒有電話我可以撥打以瞭解行李狀況？

Officer

Certainly. Call this number and give them the reference number.

當然。撥打這個號碼，給他們查詢號碼就可以。

Vocabulary & Phrases

1. carousel [ˌkærəʊˈseɪl] *n.* 行李轉盤
2. toiletry [ˈtɔɪlətri] *n.*
盥洗用品（常用複數形）
3. reimbursement [ˌriːɪmˈbʌsmənt] *n.*
賠償；償付

Terms

baggage receipt 行李托運存根
（亦可稱作 baggage ticket/stub）
luggage/baggage claim
行李提領處（luggage 為英式英語，
美語多用 baggage，兩字都為不可數
名詞）

How to Get through Airport Security Faster

如何更快速通關

Stepping off the plane in a foreign country can be scary, especially when the airport is huge and confusing to **navigate**,¹ as some in the United States or the United Kingdom are. Here are some things you can do in advance to make your experience less stressful.

在國外下了飛機可能讓人害怕，尤其是機場很大且搞不清楚方向時，就好比在美國或英國的一些機場。這裡有些你可以事先做的事，可以讓你壓力少一點。

STEP

1

Dress for Convenience 穿著輕便

We all know that airport fashion can be fun and something to look forward to. But **for the sake of**² getting through airport security as smoothly as a possible, dress comfortably and for everyone's convenience. Wear socks and slip-on shoes for the security lines, and be sure to take off all jewelry and **accessories**³ before going through the X-ray.

我們都知道機場時尚可能有趣，也是讓人期待的事。但為了盡可能順利通過機場安檢，穿著要舒適，也是為了大家的方便。排隊安檢時穿著短襪和穿脫方便的鞋子，並且在通過 X 光檢查前，一定要取下所有的珠寶和配件。



圖片 / Miłosz Masłanka-
Shutterstock.com

STEP

2

Pack Smartly When It Comes to Electronics
聰明打包電子產品

Besides remembering to pack all gels and liquids into 3 oz or smaller bottles, there are other ways to save time at the airport. If you're bringing a lot of electronics, put the ones you won't need on the flight into your checked bag. That way, you don't have to take each one out of its case going through security.

除了記得將所有的凝膠和液體裝入小於三盎司的瓶子外，在機場還有其他節省時間的方法。如果你攜帶很多電子產品，就將飛行中不需要的產品放入托運行李中。那樣的話，通過安檢時你就不必把每樣產品都從盒子裡取出。

STEP

3

Look into Expedited⁴ Services 研究快速服務

圖片 / Hans
Christiansson-
Shutterstock.com

The Global Entry Program is available for pre-approved, low-risk travelers and gives them expedited clearance for arrival in the United States using kiosks. If you want to avoid the commuter rush hour times, some airlines will also offer a faster security line for first class or upgraded passengers.

全球入境計劃適用於事先獲得批准、低風險的旅客，給予他們在抵達美國時使用自動查驗機快速完成通關檢查。如果你想避免通勤的高峰時間，有些航空公司也會替頭等艙或升等的乘客提供更快速的安檢通道。

Vocabulary & Phrases

1. navigate [ˈnævəˌgeɪt] v. 確定……的方向；導航
2. for the sake of sb/sth 為了……的緣故
3. accessory [əkˈsesəri] n. 配件；配飾
4. expedited [ˈekspəˌdaitəd] adj. 加快進度的、迅速完成的

抵達留學國家時 要注意的特別事項



1

Interview with the Customs and Border Protection Officer 與美國海關及邊境保衛局官員面談

持有學生簽證 (F-1) 並不保證能入境美國，這個簽證只作為你到入境關口的許可證。要順利入境，你得通過海關及邊境保衛局官員 (CBP) 這一關。CBP 官員會檢查你所有的文件、詢問你一些問題，以及決定是否讓你入境。

CBP 官員可能會問的問題包括：

- ➔ What is your purpose of entering the United States?
你來美國的目的是什麼？
- ➔ What school are you planning to study at?
你計畫就讀哪所學校？
- ➔ How are you paying for your education?
你要如何支付你的學費？

CBP 官員可能要求你提供的文件有：

- Form I-20 (Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status)

I-20 表格（非移民學生身分資格證書）

I-20 是美國學校發給赴美就讀的國際學生最具代表性的表格。這份表格證明該學生允許就讀全日制的學習計畫，並證明具有足夠的財力得以居留美國。此表格可以讓你在美國大使館申請 F-1 學生簽證。



- Admissions letter from your school

學校的錄取通知書

- I-901 SEVIS fee payment receipt (this is proof you've paid the fee required before applying for a student visa)

I-901 SEVIS 費用付款收據（證明你在申請學生簽證前已支付該筆費用）

- Document proving financial support to cover your education

證明可以支付學費的財力文件

- Copy of past transcripts sent to your school

過去寄到學校的文件副本

- Address of where you'll stay in the United States

停留美國期間的住址

此外，手邊要帶著與你聯繫的學校行政人員的聯絡資訊，要是入境時遇到任何狀況，你可以聯絡此人來幫你解決關於身分的任何問題。

2

Make sure your electronic devices are charged

確保電子裝置有充電



雖然機率不高，但有可能會被 CBP 官員要求打開電腦進行檢查。CBP 官員得確保不會有危險性武器被攜帶入境，因此他們有權搜查和沒收你的電子裝置。沒有電（無法開機）的裝置可能無法攜帶入境。



DIALOGUE FOCUS

DIALOGUE 3

Student Organization 學生組織



*Lydia is **passionate**¹ about animal rights and wants to join the animal rights society. She's talking with one of the members of the society.*

莉迪雅對動物權利很熱衷，想要加入動物權利協會。她正和一位協會成員交談。

Lydia

What are some of the society's main activities?

協會的主要活動有哪些？

Member

We do a lot of street rescues, and since **vet**² bills can be expensive, we also carry out **fundraising**³ activities like bake sales and **rummage sales**⁴.

我們做很多街頭救援，而且由於獸醫費用可能很貴，我們也會進行烘焙義賣和舊雜貨義賣之類的募款活動。

Lydia

I have some experience doing fundraising for a charity back home. I'd love to put some of that experience to use here.

我在國內有一些慈善募款的經驗。我很樂意把那些經驗用在這裡。

Member

That's great to know. How much time would you be able to devote to volunteer activities?

很高興知道這一點。妳能付出多少時間參與志工活動？

Lydia

I think 5 hours a week is a safe **estimate**⁵ for now. But if I find that my study load is manageable, I could probably add a couple more hours.

我想目前保守預估是每週五小時。不過如果我覺得課業能夠應付的話，可能可以增加幾個小時。

Member

No problem; we can **play it by ear**⁶. Why don't you join us this Friday afternoon for our open meeting? We'll be brainstorming fundraising activities. Maybe we can get some **input**⁷ from you.

沒問題，我們可以見機行事。妳何不來參加我們這禮拜五下午的公開會議？我們會腦力激盪募款活動。也許我們可以從妳那裡得到一些意見。

Lydia

I'd be delighted to join. Where and when will the meeting take place?

我很樂意加入。會議在那裡以及什麼時候舉行？

Member

If you could leave me your email address, I'll send you a message later with all the details.

如果妳可以把電子郵件地址留給我，我待會就會把所有細節的訊息寄給妳。

Lydia

Excellent. Looking forward to it.
太好了。期待收到訊息。

Vocabulary & Phrases

1. **passionate** [ˈpæʃənət] *adj.*
熱情的、狂熱的

2. **vet** [vet] *n.* 獸醫 (為 *veterinarian* [ˌvetərəˈneriən] 的簡稱)

3. **fundraising** [ˈfʌndˌreɪzɪŋ] *n.* 募款

4. **rummage sale** [ˈrʌmɪdʒ] [seɪl] *n.*
(為慈善募款的) 雜貨義賣

5. **estimate** [ˈestəmət] *n.* 估計；預估

6. **play it by ear** *v.phr.* 見機行事；看著辦

7. **input** [ˈɪnˌpuːt] *n.* 投入的資訊或意見

DIALOGUE FOCUS

DIALOGUE 2

Instructions¹ for Taking Medication 用藥說明



Julie is at a pharmacist getting a prescription² filled.

茱莉在一名藥劑師那裡開處方箋。



Julie

Will you please fill this prescription for me?

你能幫我開這個處方箋嗎？

Pharmacist

Certainly. May I see a picture ID?

當然。我可以看一下有照片的身分證明嗎？

Julie

I don't have a US driver's license. Can I show you my passport?

我沒有美國駕照。可以給你看我的護照嗎？

Pharmacist

Yes, a passport is fine. (*checks passport*) Please wait a few minutes while we prepare your prescription for you.

護照可以。(看一下護照)請稍候，我們替妳準備處方藥。

Julie

All right.

好的。

Pharmacist

(*later*) Here is your prescription. The instructions are printed here. Take one pill after each meal three times a day for 5 days. Avoid taking it on an empty stomach.

(稍後)這是妳的處方藥。用藥指示印在這裡。一天三次每餐飯後服用一顆，連續五天。避免空腹服用。

Julie

OK. Are there any **side effects**?³

好的。有沒有什麼副作用？

Pharmacist

There are a few, but they tend to be mild. You might feel slightly **drowsy**,⁴ and some have reported blurred vision, but I wouldn't worry about it.

有一些，但通常是輕微的。妳可能會覺得有點昏昏欲睡，有人是說會視力模糊，但對此我並不擔心。

Julie

I see. By the way, could you give me something for travel sickness as well?

瞭解。對了，你也可以給我一些暈車藥嗎？

Pharmacist

We've got motion sickness **patches**⁵ in aisle three. You can choose the brand you want yourself.

在第三走道有暈車貼片。妳可以選擇自己想要的牌子。

Julie

Is there a brand that you would recommend?

你有推薦的牌子嗎？

Pharmacist

They all work quite well, but they come in different-sized packs, so you could decide if you want a bigger or smaller one.

它們效果都不錯，但有不同大小的包裝，所以妳可以決定要大一點還是小一點的。

Julie

Got it. Thank you.

瞭解了，謝謝。

Vocabulary & Phrases

1. **instruction** [ɪnˈstrʌkʃən] *n.*
指示；用法說明（常用複數形）

2. **prescription** [prɪˈskrɪpʃən] *n.*
處方箋；處方藥

3. **side effect** [saɪd] [ɪˈfekʃn] *n.* 副作用

4. **drowsy** [ˈdraʊzi] *adj.* 昏昏欲睡的

5. **patch** [pætʃ] *n.* 貼片；膏藥

UNIT

11

在藥局

DIALOGUE FOCUS

DIALOGUE 4

Asking Someone Out on a Date 邀某人約會



Marcus asks Kelly out on a first date.

馬可仕第一次約凱莉出去約會。

Marcus

I was wondering if you're not busy this Saturday, maybe we could have dinner together.

我想知道妳這星期六有沒有空，也許我們可以一起吃晚餐。

Kelly

This Saturday? Sorry, I can't. I've already made plans.

這星期六？抱歉，我不行。我已經有約了。

Marcus

Oh, I see. Maybe another time.

噢，我知道了。也許改天吧。

Kelly

Wait. This Saturday I'm going to a **farewell**¹ party. My friend Julie is going back to her country. Would you like to come with me to the party?

等等。這星期六我要去參加一個歡送派對。我朋友茱莉要回國了。你想跟我一起去那個派對嗎？

Marcus

Sure, I'd like that. Where will it be?

當然，我想去。在哪裡呢？



- Kelly** ▶ It's at the house of a **mutual**² friend of ours. Give me your email address so I can send you the Google Map location. Better yet, do you have WhatsApp? I'll send you the link there.
在我們共同的朋友家。給我你的電子郵件信箱，我可以寄谷歌地圖的位置資訊給你。更好的是，你有 WhatsApp 嗎？我把那裡的連結傳給你。
- Marcus** ▶ Sure. Here it is.
當然有。在這裡。
- Kelly** ▶ The party starts at 7. But I'll be there earlier to help with the food. Come whenever you like.
派對在七點開始。但我會早點到、幫忙準備吃的。你想什麼時候來都可以。
- Marcus** ▶ Maybe I'll text you before I arrive to make sure you're there. I would feel **awkward**³ walking into a party alone without knowing anyone there.
或許我到之前先傳訊息給你以確保妳在那裡。獨自走進一個誰都不認識的聚會會讓我覺得尷尬。
- Kelly** ▶ It's OK; I'll let everyone know beforehand that you'll be coming. But anyway, I'll definitely be there.
沒關係，我會事先讓大家知道你會來。但無論如何，我一定會在那裡。
- Marcus** ▶ Great. I'm looking forward to it.
太好了。我很期待。
- Kelly** ▶ Me, too. See you on Saturday.
我也是。星期六見。

Vocabulary & Phrases

1. **farewell** [fəˈweɪl] *n.*
告別、辭行；再會

2. **mutual** [ˈmjʊtʃuəl] *adj.*
共同的；彼此的

3. **awkward** [ˈɔkwəd] *adj.*
彆扭的；令人尷尬的